

# Istruzioni di sicurezza

## Liquifloat FTS20

II 2 G Ex ia IIB T5 Gb





# Liquifloat FTS20

## Indice

Informazioni sulla presente documentazione .....	4
Documentazione integrativa .....	4
Documentazione supplementare .....	4
Certificati del produttore .....	4
Indirizzo del produttore .....	5
Altri standard .....	5
Informazioni per l'ordine .....	5
Istruzioni di sicurezza: Generali .....	6
Istruzioni di sicurezza: Condizioni speciali .....	6
Istruzioni di sicurezza: Installazione .....	6
Tabelle di temperatura .....	7
Dati di connessione .....	7

## Informazioni sulla presente documentazione



Questa documentazione è stata tradotta in diverse lingue. Giuridicamente vincolante è solo il testo originale inglese.

Il documento tradotto nelle lingue dell'UE è disponibile:

- nell'area di download del sito Endress+Hauser: [www.endress.com](http://www.endress.com) -> Downloads -> Manuals and Datasheets -> Type: Ex Safety Instruction (XA) -> Text Search: ...
- Nel Device Viewer: [www.endress.com](http://www.endress.com) -> Product tools -> Access device specific information -> Check device features



Se non ancora disponibile, il documento può essere ordinato.

## Documentazione integrativa

Il presente documento è parte integrante delle seguenti Istruzioni di funzionamento:

KA00180F/00

## Documentazione supplementare

Brochure sulla protezione dalle esplosioni: CP00021Z/11

La Brochure sulla protezione dalle esplosioni è disponibile:

- Nell'area Download del sito web di Endress+Hauser: [www.it.endress.com](http://www.it.endress.com) -> Download -> Brochure e cataloghi -> Ricerca di testo: CP00021Z
- Sul CD per i dispositivi con documentazione basata su CD

## Certificati del produttore

### Dichiarazione di Conformità UE

Numero dichiarazione:

EG01033

La Dichiarazione di Conformità UE è disponibile:

Nell'area Download del sito web di Endress+Hauser:

[www.it.endress.com](http://www.it.endress.com) -> Download -> Dichiarazione ->

Tipo: Dichiarazione UE -> Codice prodotto: ...

### Certificato di esame UE

Numero certificato:

TÜV 01 ATEX 1709

Elenco degli standard applicati: vedere Dichiarazione di Conformità UE.

**Indirizzo del produttore**

Endress+Hauser SE+Co. KG  
Hauptstraße 1  
79689 Maulburg, Germany

Indirizzo dello stabilimento di produzione: vedere targhetta.

**Altri standard**

Per una corretta installazione, è necessario attenersi tra l'altro agli standard seguenti nella loro versione corrente:

- IEC/EN 60079-14: "Atmosfere esplosive - Parte 14: Progettazione, scelta e installazione degli impianti elettrici"
- EN 1127-1: "Atmosfere esplosive - Prevenzione dell'esplosione e protezione contro l'esplosione - Parte 1: Concetti fondamentali e metodologia"

**Informazioni per l'ordine****Approvazione**

ATEX II 2 G Ex ia IIB T5 Gb

**Tipo di interruttore**

NAMUR bifilare >2,1 mA / <1,2 mA

Codice d'ordine	Materiale del cavo
52010119	PVC, 5 m
71035516	PVC, 20 m
52010120	PUR, 5 m
71035517	PUR, 20 m
52010121	CSM, 5 m
71035518	CSM, 20 m

**Istruzioni di  
sicurezza:  
Generali**

- Il personale deve soddisfare le condizioni seguenti per il montaggio, l'installazione elettrica, la messa in servizio e la manutenzione del dispositivo:
  - Essere adeguatamente qualificato per il proprio ruolo e le proprie mansioni
  - Avere competenze sulla protezione dal rischio di esplosione
  - Conoscere la normativa nazionale
- Installare il dispositivo in base alle istruzioni del produttore e alla normativa nazionale.
- Utilizzare i dispositivi solo per fluidi ai quali i materiali delle parti bagnate sono sufficientemente resistenti.
- Evitare di caricare elettrostaticamente:
  - Le superfici di plastica (ad esempio custodia, elemento del sensore, verniciatura speciale, piastre aggiuntive collegate...)
  - I condensatori isolati (ad esempio piastre metalliche isolate)

**Istruzioni di  
sicurezza:  
Condizioni speciali**

- Per evitare l'accumulo di cariche elettrostatiche: non strofinare le superfici con un panno asciutto.
- In caso di verniciatura speciale aggiuntiva o alternativa sulla custodia o su altre parti metalliche o per targhette adesive:
  - Considerare il pericolo della carica e scarica elettrostatica.
  - Non installare in prossimità di processi ( $\leq 0,5$  m) che generano forti cariche elettrostatiche.

**Istruzioni di  
sicurezza:  
Installazione****Sicurezza intrinseca**

- Quando il dispositivo è collegato a circuiti a sicurezza intrinseca certificati di categoria Ex ib per i gruppi di apparecchiature IIC e IIB, il tipo di protezione cambia in Ex ib IIC ed Ex ib IIB.
- Il circuito di alimentazione di ingresso a sicurezza intrinseca del dispositivo è isolato da terra. L'intensità dielettrica è di almeno  $500 V_{\text{rms}}$ .

**Equalizzazione di potenziale**

Se l'equalizzazione del potenziale non può essere garantita dall'installazione: al fine di evitare cariche elettrostatiche, integrare le parti metalliche della custodia nell'equalizzazione del potenziale.

## Tabelle di temperatura

Classe di temperatura	Temperatura ambiente $T_a$ (ambiente)
T4	-20 ... +70 °C
T5	-20 ... +40 °C
	-20 ... +55 °C
	-20 ... +70 °C



Temperatura di processo a seconda del materiale del cavo:

- PVC, PUR: +5 ... +70 °C
- CSM: -20 ... +70 °C

## Dati di connessione

Classe di temperatura	Dati elettrici
T4 (-20 ... +70 °C) T5 (-20 ... +40 °C)	$U_i = 16 \text{ V}$ $I_i = 72 \text{ mA}$ $P_i = 242 \text{ mW}$ $C_i = 153 \text{ nF}$ $L_i = 1 \text{ mH}$
T5 (-20 ... +55 °C)	$U_i = 16 \text{ V}$ $I_i = 52 \text{ mA}$ $P_i = 208 \text{ mW}$ $C_i = 153 \text{ nF}$ $L_i = 1 \text{ mH}$
T5 (-20 ... +70 °C)	$U_i = 16 \text{ V}$ $I_i = 52 \text{ mA}$ $P_i = 180 \text{ mW}$ $C_i = 153 \text{ nF}$ $L_i = 1 \text{ mH}$



71519577

[www.addresses.endress.com](http://www.addresses.endress.com)

---